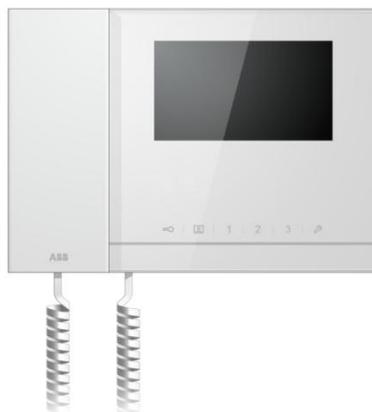


ABB-Welcome

M2303

Терминал консържа



1	Меры предосторожности.....	4
2	Назначение.....	4
3	Окружающая среда.....	4
3.1	Устройства АВВ.....	4
4	Эксплуатация.....	6
4.1	Стандартные действия.....	6
4.1.1	Элементы управления.....	6
4.1.2	Экран приветствия и строка состояния.....	8
4.2	Действия для управления.....	10
4.2.1	Входящий вызов/во время вызова.....	10
4.2.2	Настройки дисплея во время вызова.....	12
4.2.3	Режим перехвата.....	13
4.2.3.1	Настройки избранных пользователей.....	15
4.2.4	Общение.....	18
4.2.5	Наблюдение.....	21
4.2.6	Активатор.....	22
4.2.7	Список пользователей.....	23
4.2.8	История.....	25
4.2.9	Настройки (основные).....	28
4.2.9.1	Настройки звонка.....	28
4.2.9.2	Настройки громкости.....	29
4.2.9.3	Настройки даты и времени.....	30
4.2.9.4	Другие установки.....	31
4.2.9.5	Настройки языка.....	32
4.2.9.6	Информация.....	33
4.2.10	Настройки (дополнительные).....	34
4.2.10.1	Настройки активатора.....	35
4.2.10.2	Настройки программируемой клавиши.....	37
4.2.10.3	Управление списком пользователей.....	38
4.2.10.4	Настройки вида вызова.....	42
4.2.10.5	Настройки пароля.....	43
4.2.10.6	Сброс к заводским настройкам.....	44
4.2.10.7	Сброс пароля и удаление всех данных.....	45
4.3	Очистка.....	46
4.4	Настройка устройства.....	47
5	Технические данные.....	48

6	Монтаж/установка.....	49
6.1	Требования к электрику.....	49
6.2	Общие инструкции по установке.....	50
6.3	Монтаж	51

1 Меры предосторожности



Осторожно

Прибор под напряжением!

При прямом или косвенном контакте с токоведущими деталями происходит опасное протекание тока через тело человека.

Последствиями этого могут быть электрический шок, ожоги или смерть.

- Перед монтажом и демонтажом оборудования отключите питание!
- Работы в сети с напряжением 110-240 В должны производиться только специалистами по электрооборудованию!

2 Назначение

Устройство M2303 является неотъемлемой частью домофонной системы ABB-Welcome и работает исключительно с компонентами этой системы. Устройство можно устанавливать только внутри помещений с сухим воздухом.

3 Окружающая среда



Заботьтесь о защите окружающей среды!

Использованное электрическое и электронное оборудование запрещается утилизировать как бытовой отход.

- В этих устройствах содержатся ценные минералы, которые можно использовать повторно. Сдавайте подобные устройства в соответствующие пункты приема.

3.1 Устройства ABB

На всех устройствах и упаковке компании ABB имеются маркировка и испытательные штампы для надлежащей утилизации. Для утилизации упаковочных материалов, а также электрических устройств и их компонентов сдавайте их в утвержденные пункты приема и компании по сбору отходов.

ABB-Welcome

Продукция компании ABB соответствует требованиям законов, в частности законов, регулирующих использование электронных и электрических устройств, а также нормативных документов REACH.

(Директива ЕС 2002/96/EG WEEE и директива 2002/95/EG RoHS)

(Нормативные документы ЕС REACH и закон о применении нормативных документов (EG) №1907/2006)

4 Эксплуатация

4.1 Стандартные действия

4.1.1 Элементы управления

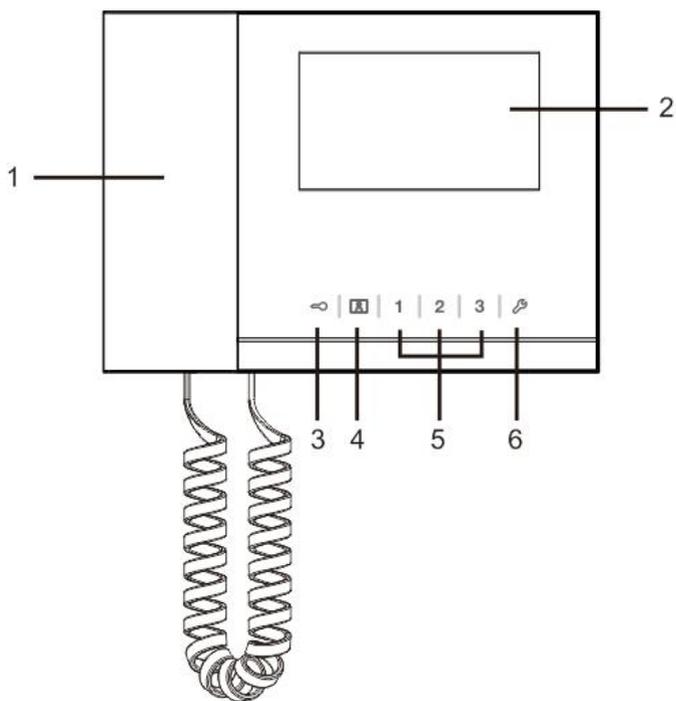


Рис. 1. Описание клавиш управления

№	Функция
1	" Handset (Трубка) " При входящем вызове поднимите трубку в течение 30 секунд, чтобы начать разговор, и повесьте трубку, чтобы завершить разговор.
2	" 4.3" Touch screen (Сенсорный экран диагональю 4,3 дюйма) "
3	" Unlock button (Клавиша открытия замка) " Нажмите эту клавишу, чтобы в любое время открыть дверь. Если светодиодный индикатор медленно мигает, это оповещение о входящем вызове. Если светодиодный индикатор быстро мигает, это значит, что система занята или дверь открыта дольше заданного времени (датчик должен быть подключен).
4	" Surveillance button (Клавиша наблюдения) " В режиме ожидания нажмите эту клавишу, чтобы выполнить наблюдение с помощью наружного блока по умолчанию.
5	" Programmable button 1,2,3 (Программируемая клавиша 1, 2, 3) " 5А *Можно запрограммировать дополнительные функции, например управление активатором. 5В Функция клавиши 1 по умолчанию — открытие замка, связанного с наружным блоком (COM-NC-NO).
6	" System setting button (Клавиша системных настроек) " Войдите в системные настройки для выбора различных функций устройства.

*Для их использования обратитесь к электрику.

4.1.2 Экран приветствия и строка состояния

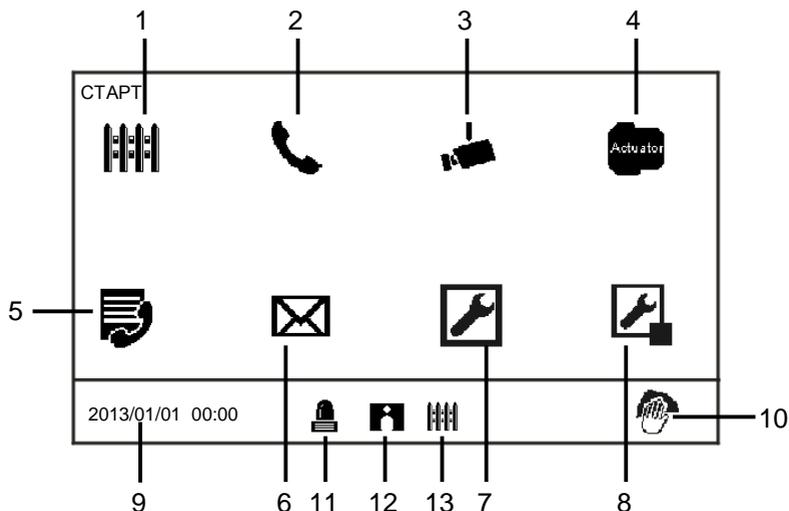


Рис. 2 Стартовая страница

На стартовой странице доступны следующие функции.

№	Функция
1	" Intercept (Перехват) " - Нажмите эту клавишу, чтобы перейти к настройкам перехвата.
2	" Communication (Разговор)" - Нажмите эту клавишу для входа в меню разговора.
3	" Surveillance (Наблюдение)" В режиме ожидания нажмите эту клавишу, чтобы выполнить наблюдение с помощью наружного блока по умолчанию.
4	" Switch actuator (Активатор)" - Нажмите эту клавишу, чтобы войти в меню активатора и включить установленные активаторы.
5	" User list (Список пользователей) " - Коснитесь этой кнопки, затем проверьте список контактов.
6	" History (История) " - Нажмите эту клавишу для входа в меню истории. Здесь можно найти все события и тревоги с внутренних блоков.
7	" System settings (Системные настройки) " (основные) - Нажмите эту клавишу, чтобы настроить некоторые основные функции устройства, <i>например</i> звонок, громкость и язык.

8	" System settings (Системные настройки)" (дополнительные) - Нажмите эту клавишу, чтобы настроить различные дополнительные функции устройства, <i>например</i> настройки активатора и управление списком пользователя.
9	" Date and time (Дата и время) " - Нажмите эту клавишу, чтобы перейти к настройкам даты и времени.
10	" Cleaning locking (Блокировка для очистки)" - Этот значок отображается, когда дисплей заблокирован для предотвращения случайного включения во время очистки.
11	" Alarm history (История тревог)" - Этот значок отображается, когда доступна новая информация в журнале тревог. - Коснитесь этого значка, чтобы отобразить события.
12	" Call history (История вызовов)" - Этот значок отображается, когда в журнале вызовов имеется информация о новом вызове. - Коснитесь этого значка, чтобы отобразить события.
13	" Intercept (Перехват)" - Этот значок отображается, когда терминал консьержа находится в режиме перехвата.

4.2 Действия для управления

4.2.1 Входящий вызов/во время вызова

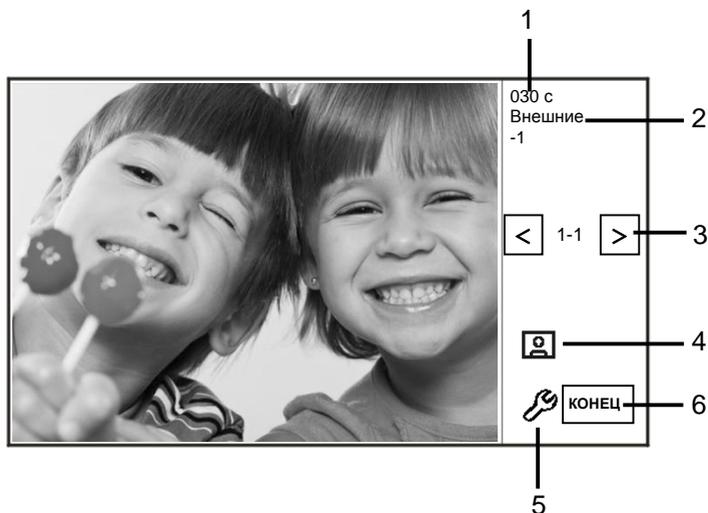


Рис. 3. Входящий вызов от внешнего блока

Во время вызова с внешнего блока доступны следующие функции.

№	Функция
1	Оставшееся время соединения.
2	Количество наружных блоков.
3	" Surveillance (Наблюдение)" Нажмите эту клавишу, чтобы включить аналоговую камеру наружного блока, если она установлена.
4	" Snapshot (Снимок)" - Нажмите эту клавишу, чтобы выполнить снимок экрана.
5	" Display settings (Настройки дисплея)" - Нажмите эту клавишу для перехода к настройкам дисплея.
6	Завершение соединения.

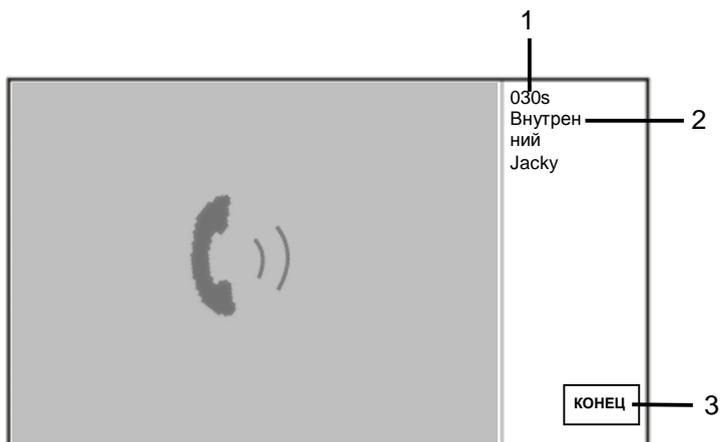


Рис. 5 Вызов внутреннего блока

При вызове внутреннего блока доступны следующие функции:

№	Функция
1	Оставшееся время соединения.
2	Имя пользователя Если физический адрес внутреннего блока связан с именем пользователя в «СПИСКЕ УПРАВЛЕНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ», отображается имя пользователя, а не физический или логический адрес.
3	Завершение соединения.

4.2.2 Настройки дисплея во время вызова

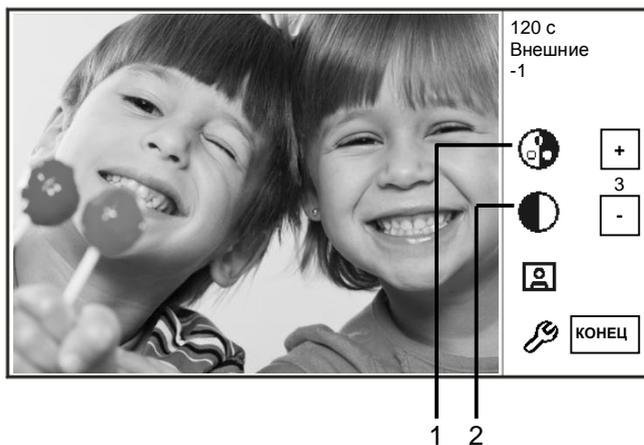


Рис.6 Настройки дисплея во время вызова

При нажатии клавиши  доступны следующие функции.

№	Функции
1	Настройка насыщенности дисплея с помощью клавиш с символами " Plus / Minus («+» и «-»)".
2	Настройка яркости дисплея с помощью клавиш с символами " Plus / Minus («+» и «-»)".

4.2.3 Режим перехвата

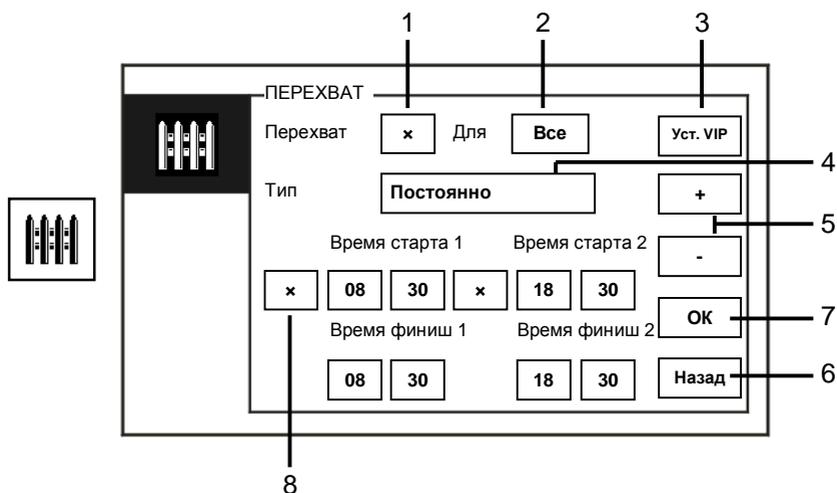


Рис.7. Режим перехвата

На экране «Перехват» доступны следующие функции.

№	Функция
1	Включение и выключение функции перехвата путем установки или снятия флажка
2	Включите функцию перехвата, чтобы перехватывать вызовы от всех или только от избранных пользователей, установив флажок. - «Все» означает, что терминал консьержа будет перехватывать вызовы от всех пользователей. - VIP означает, что терминал консьержа будет перехватывать только вызовы от избранных пользователей
3	Уст. VIP (доступно при наличии избранных пользователей) - Нажмите эту клавишу для включения перехвата вызовов от избранных пользователей.
4	Выберите тип перехвата, установив флажок. - Доступны режимы «Постоянно» и " Repeat (Повторно) ".
5	Клавиши с символами " Plus / Minus («+» и «-»)".
6	Назад - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу без сохранения настроек.

7	ОК - Нажмите эту клавишу для сохранения настроек.
8	В режиме " Repeat (Повторно) " необходимо включить таймеры, установив флажок. - Включив таймер, установите время начала и время завершения с помощью клавиш " Plus / Minus («+» и «-»)". - До настройки параметра " Hour (Часы) " или " Minute (Минуты) " активный диапазон выделен синим - Значение «Время финиша» должно быть больше значения «Время старта»

Эту функцию можно настроить только на ведущем терминале консьержа.

4.2.3.1 Настройки избранных пользователей

Нажмите клавишу **Уст. VIP** для настройки избранных пользователей. Можно добавить не более 64 записей.

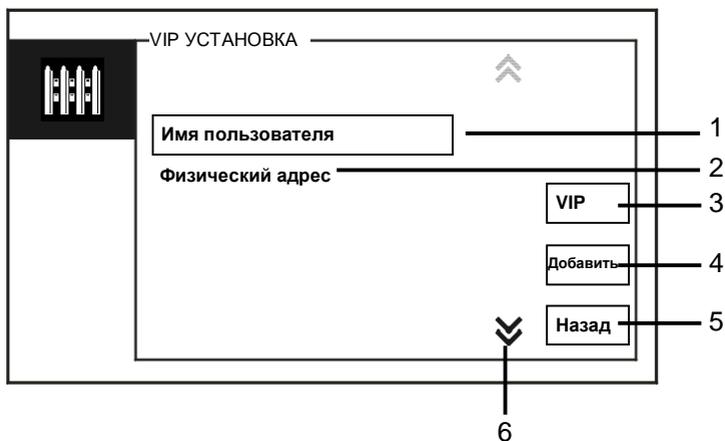


Рис.8. Настройки избранных пользователей

Доступны следующие функции.

№	Функции
1	Выберите «Имя пользователя», нажмите клавишу «Добавить» и добавьте нового избранного пользователя по имени (из списка контактов).
2	Выберите «Физический адрес», нажмите клавишу «Добавить» и добавьте нового избранного пользователя по его физическому адресу.
3	«VIP» - Нажмите клавишу VIP, чтобы проверить список избранных пользователей.
4	«Добавить» - Нажмите клавишу «Добавить», чтобы добавить новых избранных пользователей.
5	«Назад» - Нажмите клавишу «Назад», чтобы вернуться на страницу «Перехват».
6	" Scroll (Прокручивание) " - Перейдите к другим настройкам, нажав значок прокручивания.

Нажмите клавишу **VIP** для настройки избранных пользователей.

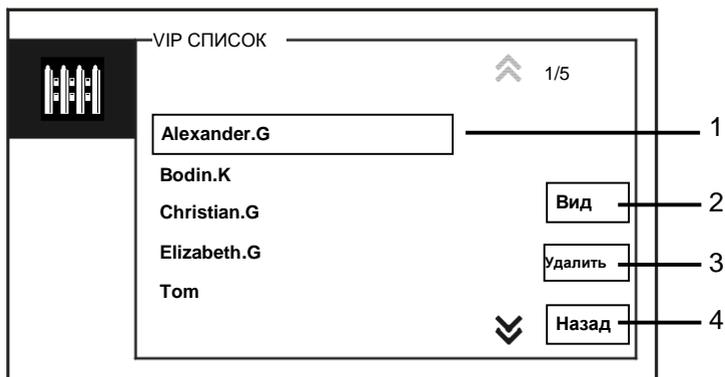


Рис.9. VIP СПИСОК

В меню «VIP СПИСОК» доступны следующие функции.

№	Функции
1	VIP СПИСОК - Отображение всех избранных пользователей.
2	«Вид» - Нажмите эту клавишу для отображения сведений о выделенном избранном пользователе.
3	«Удалить» - Нажмите эту клавишу дважды для удаления выделенного избранного пользователя.
4	«Назад» - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться в меню настроек избранных пользователей.

ABB-Welcome

Выберите «Физический адрес» и нажмите клавишу «Добавить», чтобы перейти в меню «Добавить».

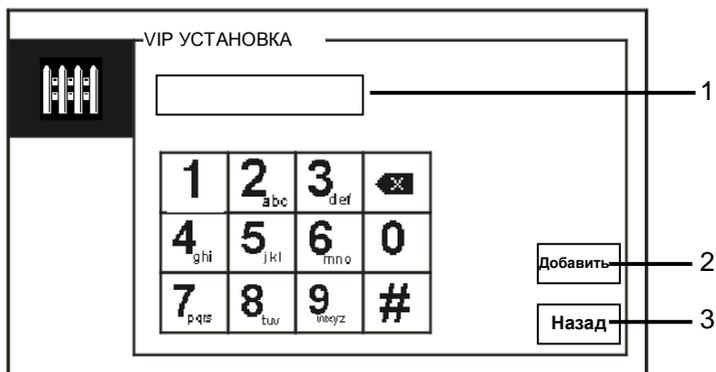


Рис. 10. Добавление избранных пользователей по физическому адресу

№	Функции
1	Введите физический адрес с помощью цифровой клавиатуры.
2	«Добавить» - Нажмите эту клавишу, чтобы добавить нового избранного пользователя. Введите правильный физический адрес, затем нажмите эту клавишу.
3	«Назад» - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться в меню настроек избранных пользователей.

4.2.4 Общение



Рис.11. Вызов абонентского устройства

В меню «Вызов абонентского устройства» доступны следующие функции.

№	Функции
1	Нажмите «Вызов абонентского устройства».
2	Введите физический адрес или логический адрес, чтобы выполнить вызов абонентского устройства. (Физический адрес или логический адрес выберите в настройках вызовов.)
3	«Контакт» Нажмите клавишу «Контакт», чтобы отобразить список контактов и выполнить вызов непосредственно по имени пользователя.
4	«Вызов» - Нажмите эту клавишу, чтобы выполнить вызов после ввода номера.
5	«Назад» - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

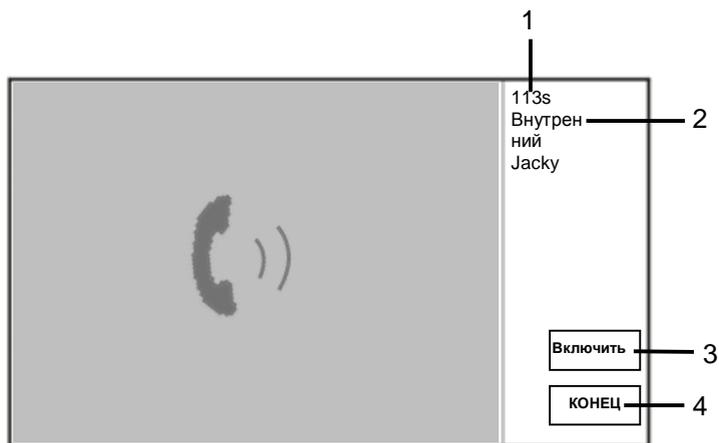


Рис. 12 Вызов внутреннего блока

При вызове на внутренний блок с пульта консьержа доступны следующие функции:

№	Функция
1	Оставшееся время соединения.
2	Имя пользователя Если физический адрес связан с именем пользователя в «СПИСКЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ», отображается имя пользователя, а не физический или логический адрес.
3	Если внутренний блок отвечает на вызов, на пульте консьержа отображается «Включено» и при нажатии кнопки «Включить» с пульта консьержа передается изображение с соответствующей камеры интерфейса на внутренний блок и пульт консьержа.
4	Завершение соединения.



Рис.13. Звонок Консьержу

В меню «Звонок Консьержу» доступны следующие функции.

№	Функции
1	Нажмите «Звонок Консьержу».
2	Введите адрес терминала консьержа. Если терминал консьержа находится в этом же здании, нажмите цифру от 1 до 9, чтобы выполнить вызов. Если вызываемый терминал консьержа находится в другом здании, нажмите номер здания и введите номер терминала консьержа, чтобы выполнить вызов, <i>например</i> , номер здания (1–60) + адрес терминала консьержа (1–9).
3	«Вызов» - Нажмите эту клавишу, чтобы выполнить вызов после ввода номера.
4	«Назад» - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

4.2.5 Наблюдение



Рис.14. Наблюдение

Нажмите клавишу , чтобы начать наблюдение с помощью наружного блока по умолчанию. Доступны следующие функции.

№	Функции
1	Нажмите эту клавишу, чтобы начать наблюдение с помощью следующего наружного блока.
2	Для начала разговора с наружным блоком, с которым в данный момент установлено соединение, используйте трубку.

4.2.6 Активатор

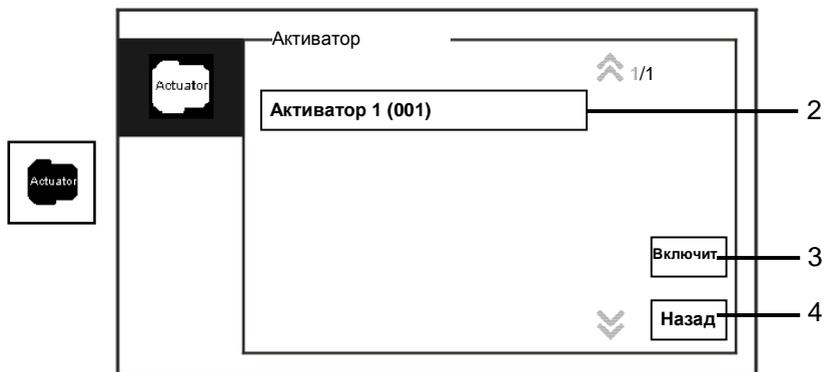


Рис.15 Активатор

В меню «Активатор» доступны следующие функции.

№	Функции
1	" Actuator list (Список активаторов) " - Создайте список активаторов, выбрав по очереди «системные настройки (дополнительные) — активатор».
2	«Включить» - Нажмите эту клавишу, чтобы включить выбранный активатор.
3	«Назад» - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

4.2.7 Список пользователей

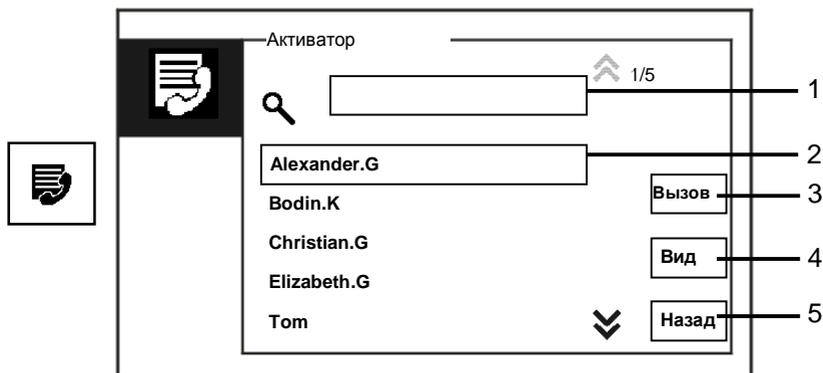


Рис.16. Список пользователей

В меню «Контакт данные» доступны следующие функции.

№	Функции
1	" Search box (Поле поиска) " - Поиск имени пользователя путем ввода нескольких букв имени.
2	" Contact list (Список контактов) " - Список контактов.
3	«Вызов» - Нажмите эту клавишу для совершения вызова выбранному контакту.
4	«Вид» - Просмотр сведений о выделенном контакте.
5	«Назад» - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

Нажмите клавишу «" View (Вид) " », чтобы отобразить сведения, содержащиеся в списке контактов.

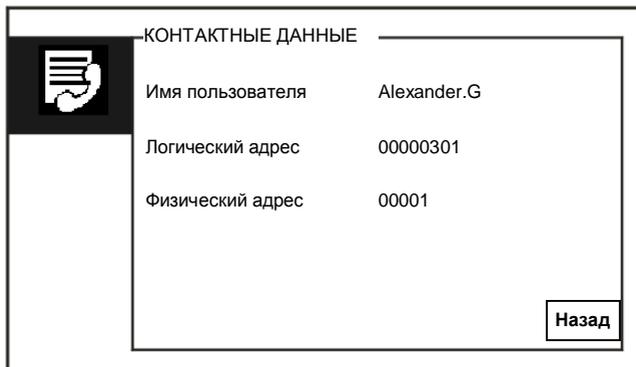


Рис.17 Сведения в списке контактов

4.2.8 История

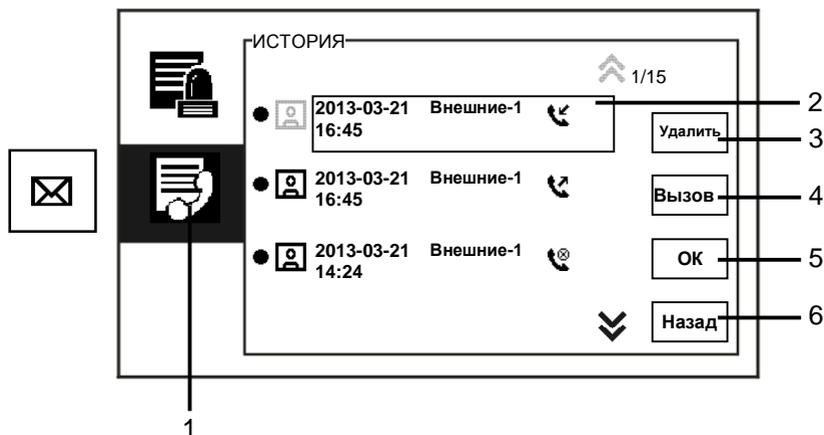


Рис.18 История

В меню « History (История) » доступны следующие функции.

№	Функции
1	Нажмите « History (История) ».
2	<p>В меню "History Menu (История) " можно зарегистрировать не более 100 событий.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Если функция выполнения снимка экрана включена, отображается значок. Если эта функция выключена, значок не отображается. - Дата, время и тип события записываются вместе со снимком. - Указания: <ul style="list-style-type: none"> обозначает исходящий вызов обозначает входящий вызов обозначает пропущенный вызов
3	<p>«Удалить»</p> <ul style="list-style-type: none"> - Нажмите эту клавишу, чтобы удалить выбранный вызов из журнала.
4	<p>«Вызов»</p> <ul style="list-style-type: none"> - Нажмите эту клавишу, чтобы повторно совершить выбранный вызов с внутреннего блока.
5	<p>«ОК»</p> <ul style="list-style-type: none"> - Нажмите эту клавишу для просмотра сведений.
6	<p>«Назад»</p> <ul style="list-style-type: none"> - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

Нажмите клавишу «Ок» для просмотра сведений.



Рис.19 Сведения в журнале

№	Функции
1	Нажмите клавишу " Plus / Minus («+» и «-»)", чтобы просмотреть предыдущее или следующее фото.
2	«Удалить» - Нажмите эту клавишу дважды для удаления фото.
3	«Назад» - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться в меню «" History (История) "».

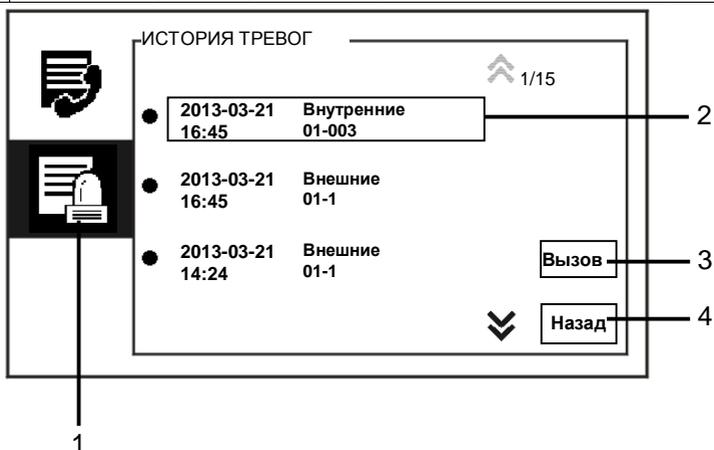


Рис.20 История тревог

В меню «История тревог» доступны следующие функции.

№	Функции
1	Нажмите «ИСТОРИЯ ТРЕВОГ».
2	В меню «ИСТОРИЯ ТРЕВОГ» можно зарегистрировать не более 500 оповещений. - Дата и время оповещения записываются вместе с событием.
3	«Вызов» - Нажмите эту клавишу, чтобы повторно совершить выбранный вызов из журнала.
4	«Назад» - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

4.2.9 Настройки (основные)

4.2.9.1 Настройки звонка

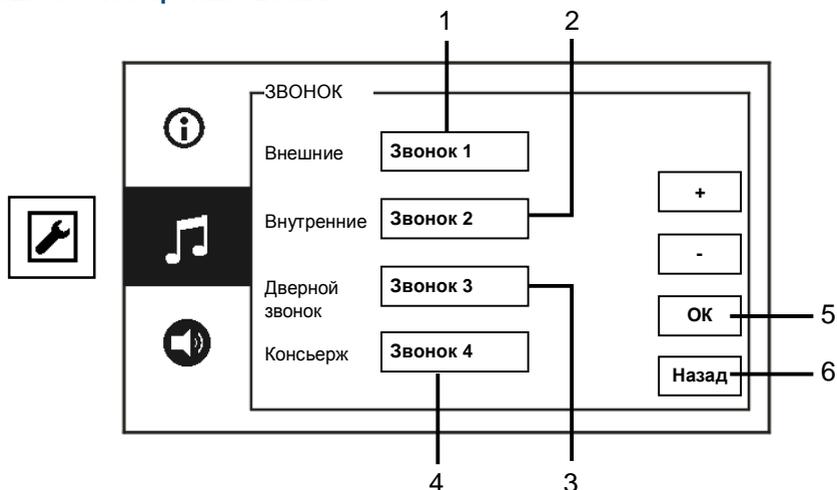


Рис.21. Настройки звонка

В меню «Звонок» доступны следующие функции.

№	Функции
1	Нажмите клавишу " Plus / Minus («+» и «-»)", чтобы выбрать звук звонка для вызовов с наружных блоков.
2	Нажмите клавишу " Plus / Minus («+» и «-»)", чтобы выбрать звук звонка для вызовов с внутренних блоков.
3	Нажмите клавишу " Plus / Minus («+» и «-»)", чтобы выбрать звук звонка наподобие дверного звонка квартиры.
4	Нажмите клавишу " Plus / Minus («+» и «-»)", чтобы выбрать звук звонка для вызовов с других терминалов консьержа.
5	«OK» - Нажмите эту клавишу для сохранения настроек.
6	«Назад» - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

4.2.9.2 Настройки громкости

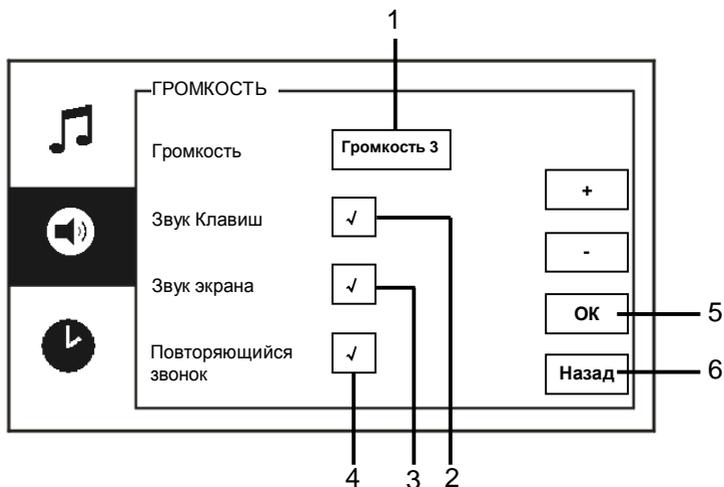


Рис. 22 Настройки громкости

В меню «Громкость» доступны следующие функции.

№	Функции
1	«Громкость» - Нажмите клавишу «+» или «-», чтобы настроить громкость звука звонка.
2	«Звук Клавиш» - Включение/выключение звукового сигнала при нажатии сенсорной клавиши.
3	«Звук экрана» - Включение/выключение звукового сигнала при нажатии на экран.
4	Мелодия вызова может быть фиксированной или циклической.
5	«OK» - Нажмите эту клавишу для сохранения настроек.
6	«Назад» - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

4.2.9.3 Настройки даты и времени

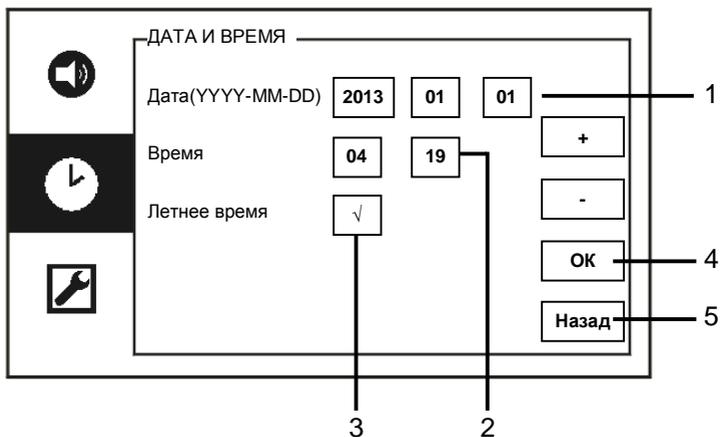


Рис.23. Настройки даты и времени

В меню «Дата и время» доступны следующие функции.

№	Функции
1	«Дата» - Нажмите клавишу «+» или «-», чтобы настроить дату.
2	«Время» - Нажмите клавишу «+» или «-», чтобы настроить время.
3	«Летнее время» - Включение / выключение летнего времени путем установки или снятия флажка.
4	«OK» - Нажмите эту клавишу для сохранения настроек.
5	«Назад» - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

4.2.9.4 Другие установки

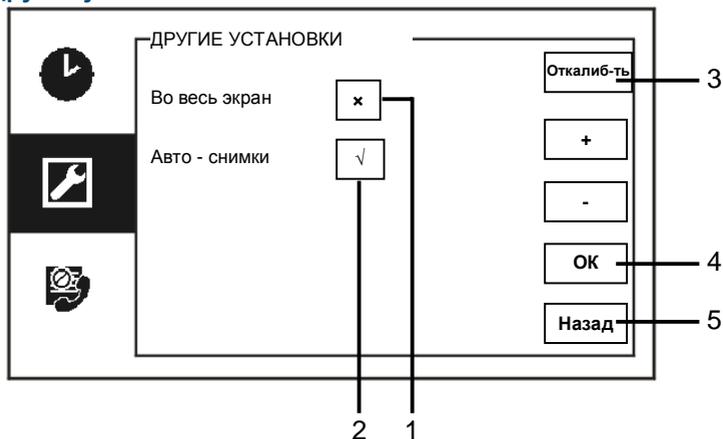


Рис.24. Другие установки

В меню «Другие Установки» доступны следующие функции.

№	Функции
1	<p>«Во весь экран»</p> <ul style="list-style-type: none"> - Включение или выключение функции автоматического отображения на полном экране путем установки флажка или нажатия клавиш " Plus / Minus («+» и «-»)".
2	<p>«Авто - снимки»</p> <ul style="list-style-type: none"> - Включение или выключение функции автоматического создания снимка экрана путем установки флажка (автоматическое переключение) или нажатия клавиш " Plus / Minus («+» и «-»)".
3	<p>«Откалиб-ть»</p> <ul style="list-style-type: none"> - Если клавиши не совпадают с соответствующим графическим изображением на дисплее, необходимо выполнить калибровку монитора. - Нажмите клавишу «Откалиб-ть» и дождитесь открытия диалогового окна. Нажмите последовательно в пяти отобразившихся позиционных точках. Дождитесь отображения диалогового окна. Калибровка дисплея завершена.
4	<p>«OK»</p> <ul style="list-style-type: none"> - Нажмите эту клавишу для сохранения настроек.
5	<p>«Назад»</p> <ul style="list-style-type: none"> - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

4.2.9.5 Настройки языка

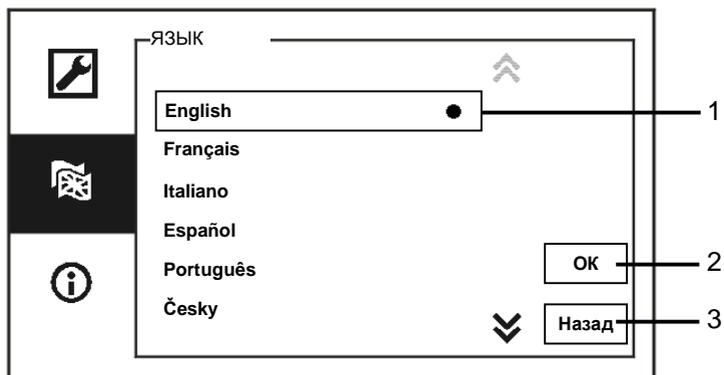


Рис.25 Настройки языка

В меню «Язык» доступны следующие функции.

№	Функции
1	ЯЗЫК (поле со списком) - В этом списке перечислены доступные языки. - Текущий язык отмечен маркером.
2	«OK» - Нажмите эту клавишу для сохранения настроек.
3	«Назад» - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

4.2.9.6 Информация

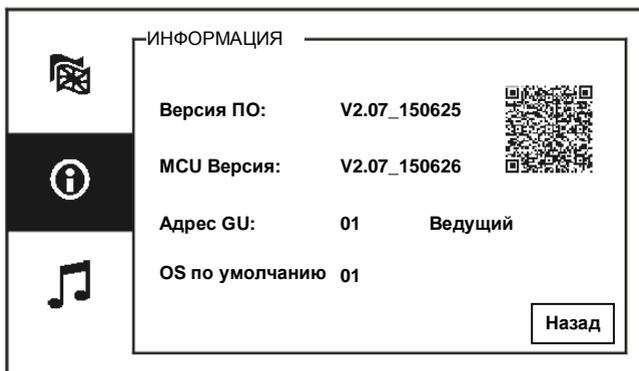


Рис.26 Сведения о системе

Отображение текущей версии и адреса терминала консьержа (выполните сканирование QR-кода для получения дополнительных инструкций по использованию данного терминала консьержа)

4.2.10 Настройки (дополнительные)

Введите системный пароль, чтобы получить доступ к дополнительным настройкам.
Пароль по умолчанию: 345678.



Рис.27 Пароль

4.2.10.1 Настройки активатора

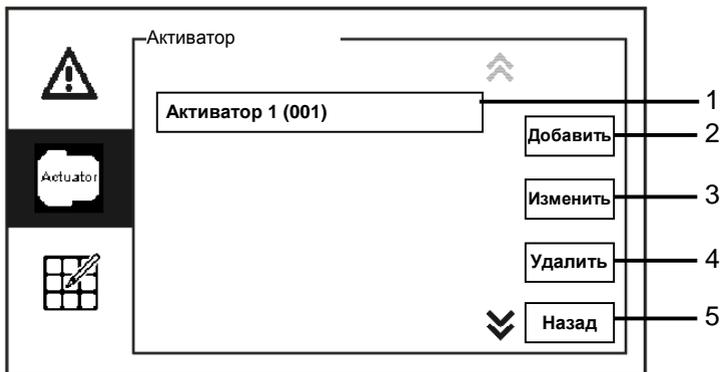


Рис.28 Настройки активатора

В меню «Активатор» доступны следующие функции.

№	Функции
1	Активатор (поле со списком) - В этом списке перечислены доступные активаторы.
2	«Добавить» - Нажмите эту клавишу, чтобы добавить новый активатор. Можно добавить не более 10 активаторов.
3	«Изменить» - Нажмите эту клавишу, чтобы изменить существующие записи активаторов.
4	«Удалить» - Нажмите эту клавишу дважды для удаления активатора.
5	«Назад» - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

Нажмите клавишу «Добавить», чтобы добавить новый активатор.

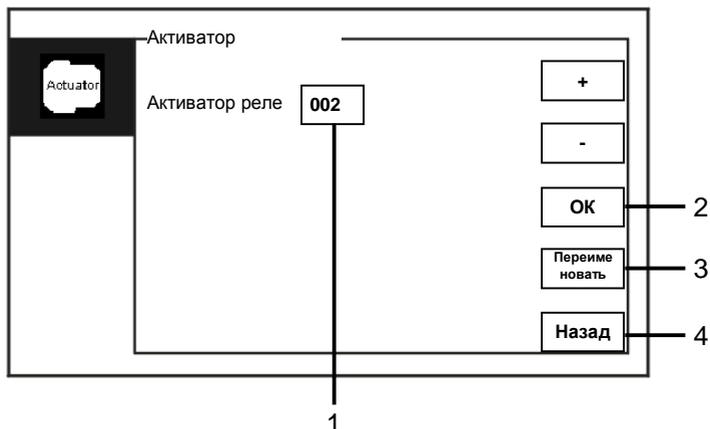


Рис.29 Настройки активатора

Клавиша «Добавить» выполняет следующие функции.

№	Функции
1	Порядок добавления нового списка активаторов - Измените целевой адрес, пролистав значения от 001 до 199 с помощью клавиш " Plus / Minus («+» и «-»)".
2	«OK» - Нажмите эту клавишу для сохранения настроек.
3	«Переименовать» - Нажмите эту клавишу для переименования активатора.
4	«Назад» - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

4.2.10.2 Настройки программируемой клавиши

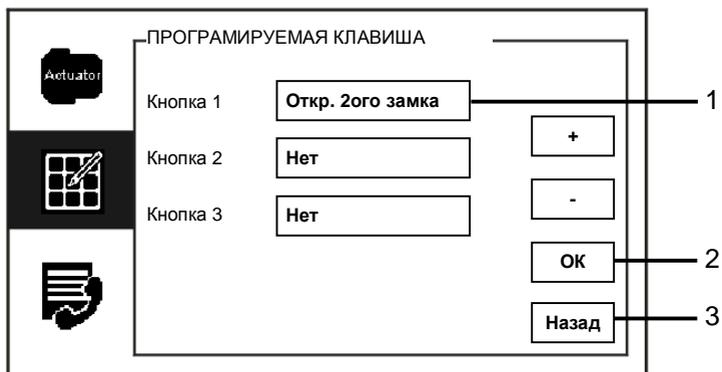


Рис.30. Настройки программируемой клавиши

Клавиша "Program button (Программируемая клавиша)" выполняет следующие функции.

№	Функции
1	<p>Кнопка 1</p> <ul style="list-style-type: none"> - Настройте программируемую клавишу с помощью клавиш " Plus / Minus («+» и «-»)". - Доступны такие функции, как «" release 2nd-lock (Откр. 2-го замка) » и "enable switch actuator (Включить активатор) ". - "2nd-lock (Второй замок)" — это замок, соединенный с наружным блоком (NC-NO-COM). - С помощью программируемой клавиши можно использовать только существующий список активаторов.
2	<p>«OK»</p> <ul style="list-style-type: none"> - Нажмите эту клавишу для сохранения настроек.
3	<p>«Назад»</p> <ul style="list-style-type: none"> - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

4.2.10.3 Управление списком пользователей

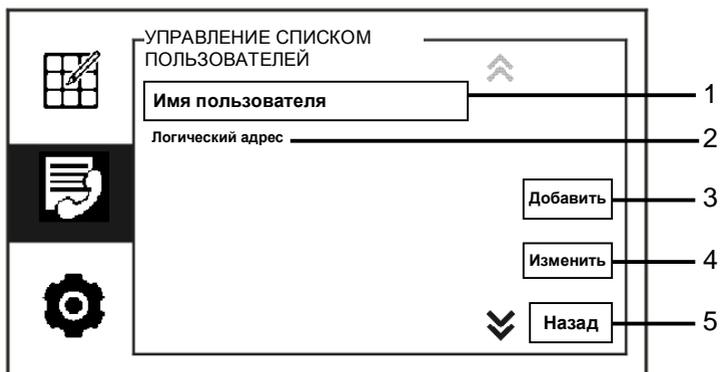


Рис.31 Управление списком пользователей

В меню «ПРОГРАМИРУЕМАЯ КЛАВИША» доступны следующие функции.

№	Функции
1	«Имя пользователя» - Добавление списка контактов по имени пользователя.
2	«Логический адрес» - Добавление списка контактов по логическому адресу, <i>например</i> по номеру своей квартиры 0101.
3	«Добавить» - Нажмите эту клавишу, чтобы добавить новый список контактов.
4	«Изменить» - Нажмите эту клавишу, чтобы изменить существующий список контактов.
5	«Назад» - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

Добавление нового списка контактов по имени пользователя

УПРАВЛЕНИЕ СПИСКОМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Физический адрес Имя пользователя

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
k	l	m	n	o	p	q	r	s	;
t	u	v	w	x	y	z	_	⬅	⬆

Рис.32. Имя пользователя

Нажмите клавишу «Добавить», чтобы добавить новое имя пользователя. Доступны следующие функции.

№	Функции
1	<p>Введите физический адрес и имя пользователя при добавлении нового списка контактов.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Физический адрес: адрес внутреннего блока от 001 до 250, который представляет собой внутренний код, отправляемый по шине и распознаваемый всеми устройствами в системе. (Устанавливается с помощью переключателей X100, X10, X1 внутреннего блока.) - Имя пользователя: имя проживающего.
2	<p>«OK»</p> <ul style="list-style-type: none"> - Нажмите эту клавишу для сохранения настроек.
3	<p>«Назад»</p> <ul style="list-style-type: none"> - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

Редактирование списка контактов

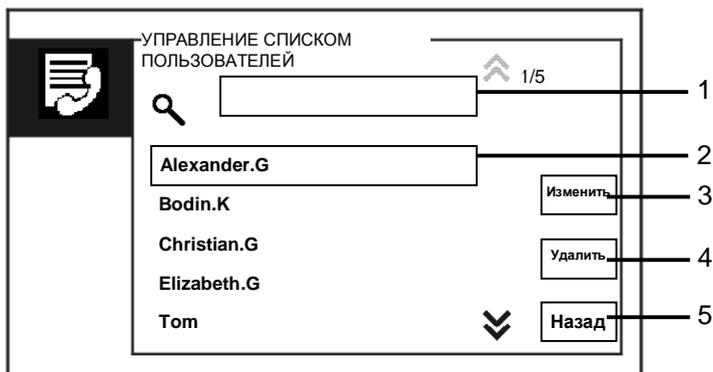


Рис.33 Редактирование имени пользователя

Редактирование имени пользователя. Доступны следующие функции.

№	Функции
1	" Search box (Поле поиска) " - Поиск имени пользователя путем ввода нескольких букв имени.
2	" User name (Имя пользователя) " (поле со списком) - В этом списке перечислены доступные имена пользователей.
3	«Изменить» - Изменение сведений существующих имен пользователей.
4	«Удалить» - Удаление имени пользователя путем двойного нажатия этой клавиши.
5	«Назад» - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

Добавление или редактирование нового списка контактов по логическому адресу

УПРАВЛЕНИЕ СПИСОКОМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Физический адрес Логический адрес

1

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
k	l	m	n	o	p	q	r	s	;
t	u	v	w	x	y	z	_	☒	☒

ОК 2

Назад 3

Рис.34 Управление списком пользователей

Редактирование или добавление логического адреса. Доступны следующие функции.

№	Функции
1	<p>Введите физический адрес и логический адрес пользователя при добавлении нового списка контактов.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Физический адрес: адрес внутреннего блока от 001 до 250, который представляет собой внутренний код, отправляемый по шине и распознаваемый всеми устройствами в системе. (Устанавливается с помощью переключателей X100, X10, X1 внутреннего блока.) - Логический адрес: код, который вводит гость при вызове проживающего. Как правило, логический адрес соответствует номеру квартиры жителя и отличается от физического адреса.
2	<p>«ОК»</p> <ul style="list-style-type: none"> - Нажмите эту клавишу для сохранения настроек.
3	<p>«Назад»</p> <ul style="list-style-type: none"> - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

4.2.10.4 Настройки вида вызова

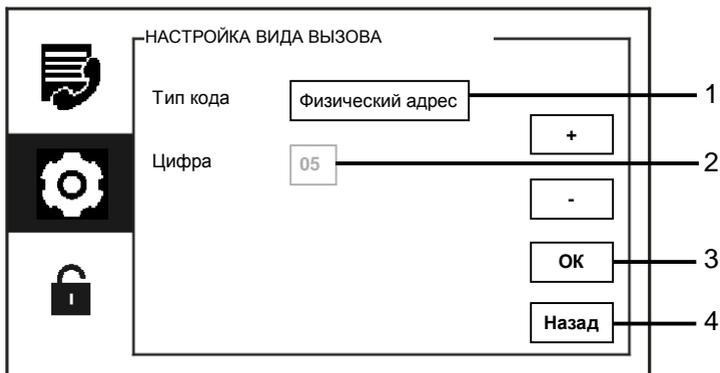


Рис.35 Настройки вида вызова

В меню «Настройка Вида Вызова» доступны следующие функции.

№	Функции
1	<p>Тип кода</p> <ul style="list-style-type: none"> - Изменение типа кода путем установки флажка (автоматическое переключение) или нажатия клавиш " Plus / Minus («+» и «-»)". - Пользователь может выбрать и нажать физический адрес, чтобы вызвать внутренний блок. - Пользователь может выбрать и нажать логический адрес (логический адрес настраивается в меню «Управление списком пользователей»).
2	<p>Цифра</p> <ul style="list-style-type: none"> - При выборе логического адреса необходимо ввести цифры логического адреса с помощью клавиш " Plus / Minus («+» и «-»)". (Доступны цифры от 01 до 08. Цифры в логическом адресе должны совпадать цифрами, заданными в меню «Управление списком пользователей».)
3	<p>«OK»</p> <ul style="list-style-type: none"> - Нажмите эту клавишу для сохранения настроек.
4	<p>«Назад»</p> <ul style="list-style-type: none"> - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

4.2.10.5 Настройки пароля



Рис.36 Настройки пароля

В меню «Установка Пароля» доступны следующие функции.

№	Функции
1	Введите новый пароль. Пароль должен состоять из 6 цифр.
2	«OK» - Нажмите эту клавишу для сохранения настроек.
3	«Назад» - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

4.2.10.6 Сброс к заводским настройкам

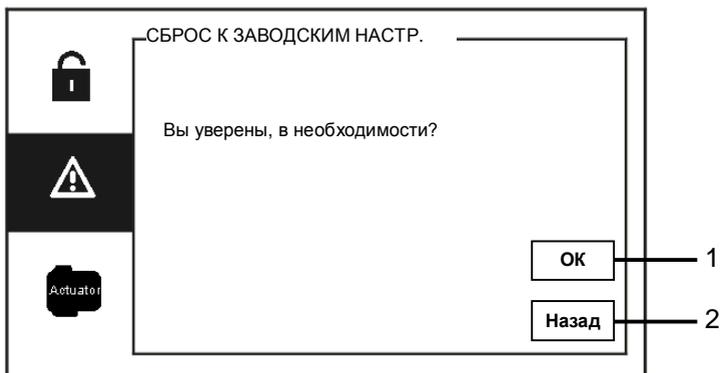


Рис.37 Сброс к заводским настройкам

В меню «Сброс К Заводским Настр.» доступны следующие функции.

№	Функции
1	«ОК» - Нажмите эту клавишу для сохранения настроек.
2	«Назад» - Нажмите эту клавишу, чтобы вернуться на стартовую страницу.

4.2.10.7 Сброс пароля и удаление всех данных

Если вы забыли пароль, необходимо войти в режим инженера, чтобы сбросить системный пароль.

Удерживая «0», введите комбинацию «11411», чтобы войти в режим инженера, в течение 120 с после включения терминала консьержа.



Рис.38 Сброс пароля и удаление всех данных

В режиме инженера можно также удалить все данные в меню, включая списки активаторов, списки пользователей, журнал и др.



Рис.39 Сброс пароля и удаление всех данных

4.3

Очистка



Внимание

Опасность повреждения поверхности экрана.

Твердые или острые предметы могут повредить поверхность экрана.

Запрещается пользоваться такими предметами для ввода данных на сенсорном мониторе.

- Вводите данные пальцами или с помощью пластмассового стилуса.

Чистящие жидкости или абразивные вещества могут повредить поверхность экрана.

- Для очистки поверхностей используйте мягкую ткань и средство для очистки стекол, доступное в продаже.
- Запрещается использовать абразивные чистящие средства.

4.4 Настройка устройства

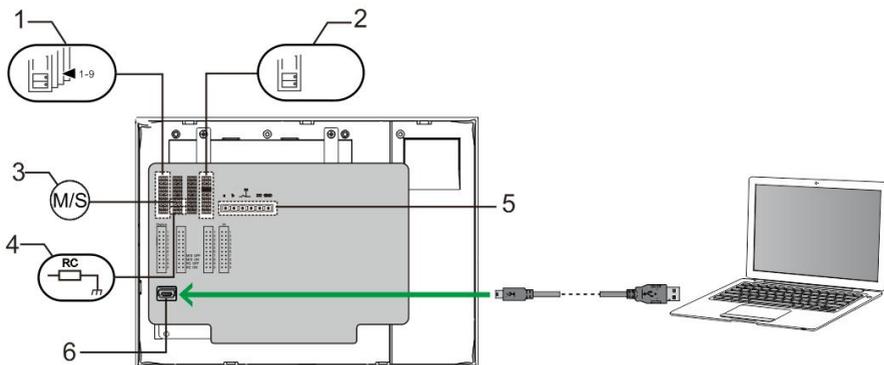


Рис.40

1. " Station (Блок)"

Перемычка для установки адреса наружного блока по умолчанию.

2. X1

Перемычка для установки адреса терминала консьержа.

3. " Master /Slave function (Функция ведущего/ведомого)"

Только один терминал консьержа в каждом здании необходимо настраивать в качестве «ведущего» (перемычку необходимо установить в положение M/S on). Все прочие терминалы консьержа в одном здании необходимо настраивать в качестве «ведомых» (перемычку необходимо установить в положение M/S off).

4. " Terminal resistor (Оконечный резистор)"

При установке видеосистем или смешанных аудио/видеосистем перемычку необходимо установить в положение RC on на последнем устройстве в линии.

5. a b = соединение шины

 = соединение с дверным звонком

DC GND = дополнительный источник питания

6. " USB connector (Соединительный кабель USB)"

Соединительный кабель USB для подключения к ПК: загрузка или выгрузка конфигурации, например, загрузка списков контактов.

5 Технические данные

Описание	Значение
Разрешение дисплея	480 x 272
Размер дисплея	4.3"
Рабочая температура	-10 °C - +55 °C
Температура хранения	-40 °C - +70 °C
Защита	IP 30
Зажимы с одним проводом	2 x 0.28 mm ² - 2 x 0.75 mm ²
Зажимы с тонким проводом	2 x 0.28 mm ² - 2 x 0.75 mm ²
Напряжение на шине	20-30 В
Размеры	144 mm x 198 mm x45 mm

6



Монтаж/установка

Осторожно

Прибор под напряжением!

При прямом или косвенном контакте с токоведущими деталями происходит опасное протекание тока через тело человека.

Последствиями этого могут быть электрический шок, ожоги или смерть.

- Перед монтажом и демонтажом оборудования отключите питание!
- Работы в сети с напряжением 110-240 В должны производиться только специалистами по электрооборудованию!

6.1

Требования к электрику



Осторожно

Прибор под напряжением!

Установку устройства выполняйте только при наличии необходимых знаний и опыта в области монтажа электрооборудования.

- При неправильной установке может возникнуть угроза жизни монтажника и пользователя электрической системы.
- При неправильной установке может быть причинен значительный ущерб имуществу, например, вследствие пожара.

Минимальные необходимые знания и требования к установке перечислены далее.

- Использование «пяти правил по технике безопасности» (DIN VDE 0105, EN 50110).
 1. Отключайте источник питания.
 2. Примите меры для предотвращения включения прибора.
 3. Убедитесь в отсутствии напряжения.
 4. Подсоедините заземляющий провод.
 5. Заизолируйте смежные компоненты под напряжением.
- Используйте подходящую защитную одежду.
- Пользуйтесь только подходящими инструментами или измерительными приборами.
- Проверьте тип цепи питания (система TN, система IT, система

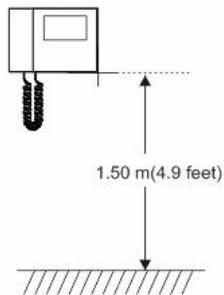
ТТ), чтобы обеспечить выполнение следующих условий питания (классическое заземление, защитное заземление, необходимые дополнительные меры и т.д.).

6.2 Общие инструкции по установке

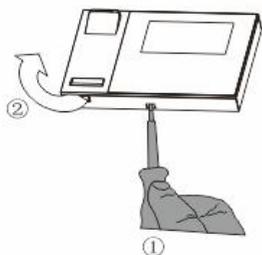
- Заделайте все отводы системы проводки с помощью подключенного устройства шины (например, внутреннего блока, наружного блока, системного устройства).
- Не устанавливайте системный контроллер в непосредственной близости от трансформатора звонка и прочих источников питания (во избежание помех).
- Не устанавливайте провода системной шины вместе с проводами 100–240 В.
- Не используйте обычные кабели для выполнения проводки дверных замков или проводки системной шины.
- Не создавайте перемычек между кабелями разного типа.
- Для системной шины используйте только два провода в четырехжильном или многожильном кабеле.
- При создании петли запрещается устанавливать входящую и исходящую шины в одном и том же кабеле.
- Запрещается устанавливать внутреннюю и наружную шины внутри одного и того же кабеля.

6.3 Монтаж

Рекомендованная высота установки

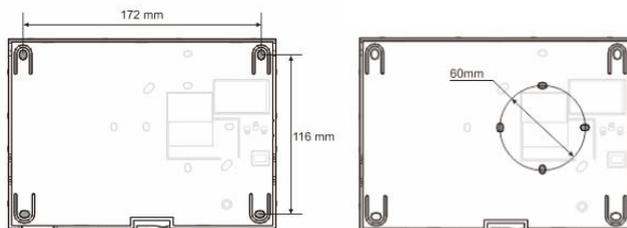


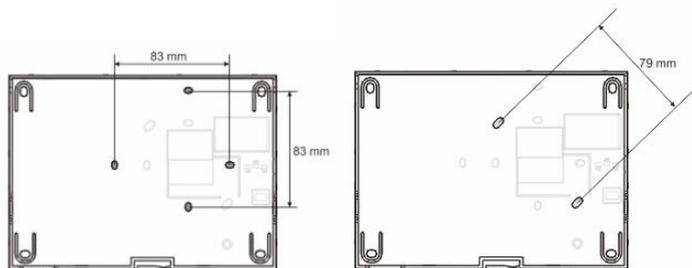
Снятие



Откройте корпус панели, потянув зажим в основании устройства.

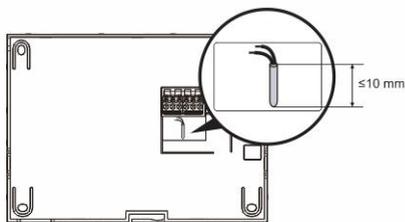
Установочные размеры





1. В основании устройства имеются отверстия под винты для крепления на стену в соответствии с приведенными выше размерами.
2. Основание устройства можно закрепить на имеющемся корпусе для установки с утапливанием. Размеры совместимых корпусов для установки с утапливанием приведены на рисунках выше.

Проводка

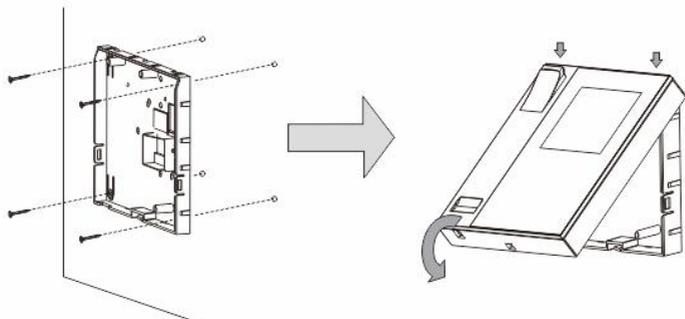


Закрепите основание устройства и подсоедините его согласно рисункам. Длина изолированного участка конца кабеля не должна превышать 10 мм.

Настройки

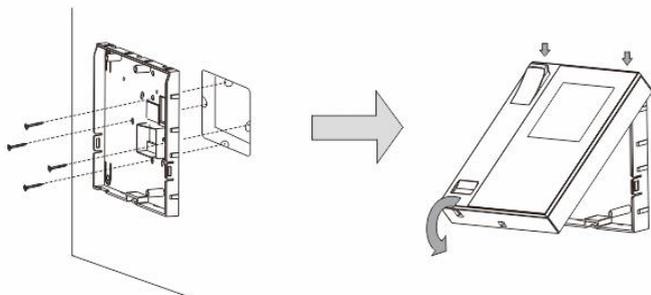
Настройте адреса предпочтительных наружных блоков и адреса внутренних блоков на переключке (см. главу «[Настройка устройства](#)»).

Установка на стену



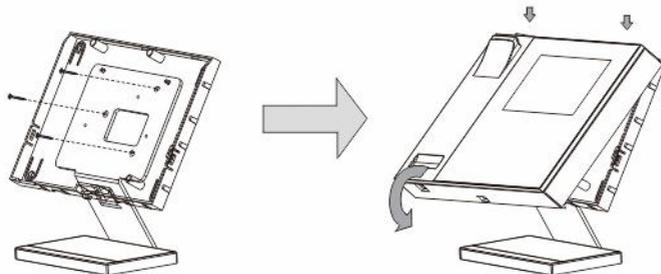
1. Прикрепите основание устройства на стену.
2. Закрепите верхнюю часть устройства на основании, установите верхнюю часть устройства на крепежные направляющие и надавите на нижнюю часть, так чтобы она вошла в основание и зафиксировалась в зажимах.

Монтаж в корпусе для установки с утапливанием



1. Закрепите основание устройства на имеющемся корпусе для установки с утапливанием.
2. Установите верхнюю часть устройства на основание и закрепите до щелчка: установите верхнюю часть устройства на крепежные направляющие и надавите на нижнюю часть, так чтобы она вошла в основание и зафиксировалась в зажимах.

Установка с настольным кронштейном



1. Прикрепите основание устройства к настольному кронштейну.
2. Установите верхнюю часть устройства на основание и закрепите до щелчка: установите верхнюю часть устройства на крепежные направляющие и надавите на нижнюю часть, так чтобы она вошла в основание и зафиксировалась в зажимах.

Установка внутреннего блока завершена.

Примечание

Компания оставляет за собой право в любое время вносить технические изменения и изменения в содержание данного документа без предварительного уведомления.

Подробные технические характеристики, согласованные на момент заказа, применяются ко всем заказам. Компания АВВ не несет ответственности за возможные ошибки или неполноту сведений в данном документе.

Право собственности на данный документ, все разделы и иллюстрации, содержащиеся в нем, принадлежит компании. Запрещается воспроизведение, передача или использование третьими сторонами данного документа и его содержания, в полном или частичном объеме, без предварительного письменного разрешения компании АВВ.